

2039 (LXI). Обзор аппарата Организации Объединенных Наций и ее системы по административному и бюджетному контролю, инспекции и координации

Экономический и Социальный Совет,

напоминая, что в соответствии с резолюцией 2924 В (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 24 ноября 1972 года мандат Объединенной инспекционной группы должен быть пересмотрен Генеральной Ассамблеей на ее тридцать первой сессии,

учитывая соответствующие замечания Генерального секретаря¹¹⁸ и Объединенной инспекционной группы¹¹⁹,

ссылаясь на резолюции 3199 (XXVIII) от 18 декабря 1973 года и 3392 (XXX) от 20 ноября 1975 года Генеральной Ассамблеи о проведении обзора межправительственного аппарата и аппарата экспертов, занимающихся составлением, пересмотром и утверждением программ и бюджетов,

учитывая ту часть доклада Рабочей группы по вопросу об аппарате Организации Объединенных Наций по программам и бюджетам, в которой рассматриваются проблемы оценки¹²⁰, и соответствующие замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹²¹,

ссылаясь на вывод Группы экспертов по изучению структуры системы Организации Объединенных Наций о том, что важнейшим элементом составления бюджета по программам являются эффективный контроль за осуществлением программ и оценка их результатов¹²²,

принимая во внимание другую деятельность межправительственных органов, которые в последнее время занимались вопросами, связанными с административным и бюджетным контролем, инспекцией и координацией¹²³,

полностью принимая во внимание круг ведения Комитета по программе и координации, изложенный в переработанном виде в резолюции 2008 (LX) Экономического и Социального Совета от 14 мая 1976 года, который требует от Комитета по программе и координации рассматривать и разрабатывать процедуры оценки и их применение в ходе совершенствования разработки программ,

учитывая соответствующее обсуждение этого вопроса в Комитете по программе и координации и на его шестнадцатой сессии¹²⁴,

¹¹⁸ A/31/75/Add.1 и Corr.1.

¹¹⁹ См. A/31/89, глава I.

¹²⁰ A/10117, пункты 66—74.

¹²¹ A/10499, пункт 2.

¹²² Новая структура Организации Объединенных Наций для целей международного экономического сотрудничества (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.7), пункт 131.

¹²³ См. A/31/75/Add.2.

¹²⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 38 (A/31/38), глава VI.

выражая надежду, что Комитет по программе и координации при дополнительной поддержке со стороны Объединенной инспекционной группы может надлежащим образом выполнять необходимую задачу внешней оценки,

I

СОХРАНЕНИЕ ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ И ЕЕ МАНДАТ

1. *рекомендует* Генеральной Ассамблее:

a) сохранить в действии Объединенную инспекционную группу, которая с момента своего создания играет полезную роль;

b) разработать мандат Объединенной инспекционной группы, подчеркнув независимость этой Группы и тот факт, что она учреждена главным образом в целях оказания помощи межправительственным органам в деле оценки исполнения программ и определения таких реформ, проведение которых им представляется необходимым;

c) рассмотреть вопрос о принятии предложений, сделанных Объединенной инспекционной группой в отношении своего мандата в разделах A—F приложения к своему докладу¹²⁵, которые, среди прочего, касаются:

- i) непосредственной ответственности Объединенной инспекционной группы перед Генеральной Ассамблеей и законодательными органами других участвующих организаций;
- ii) подтверждения назначения инспекторов Генеральной Ассамблеей;
- iii) полномочий инспекторов на расследование и внесение рекомендаций;
- iv) независимости инспекторов;
- v) условий разработки программы работы Группы;
- vi) индивидуальной и коллективной ответственности инспекторов;
- vii) видов докладов, составляемых Группой, и условий применения утвержденных рекомендаций;

II

ОЦЕНКА

2. *принимает к сведению* различные исследования и мероприятия по оценке, проведенные в рамках Секретариата¹²⁶;

3. *просит* Генерального секретаря разработать в экспериментальном порядке вопрос о внесении изменений в существующие процедуры и методы

¹²⁵ A/31/89.

¹²⁶ A/10035/Add.1 и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 6А (A/31/6/Add.1).

Секретариата с целью достижения эффективной внутренней оценки и представить их вместе с докладом об экспериментальной оценке программ Комитету по программе и координации на его семнадцатой сессии, Экономическому и Социальному Совету на его шестьдесят третьей сессии и Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад вместе с замечаниями Объединенной инспекционной группы по нему и с изложением возможных изменений в мандате Объединенной инспекционной группы, которые позволили бы ей оказывать помощь Комитету по программе и координации и другим соответствующим межправительственным органам в рамках системы Организации Объединенных Наций в выполнении ими своих обязанностей по внешней оценке;

5. *рекомендует* Генеральной Ассамблее рассмотреть на своей тридцать первой сессии вопрос о разработке соответствующих методов внешней оценки с учетом доклада Генерального секретаря, просьба в отношении которого высказывает-

ся в пункте 4, выше, соответствующих прений на шестнадцатой сессии Комитета по программе и координации и доклада Специального комитета по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций;

6. *рекомендует* далее Генеральной Ассамблее рассмотреть на своей тридцать первой сессии вопрос о совершенствовании внутренней качественной оценки деятельности Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии как учреждений-исполнителей, а также деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций по руководству оперативной деятельностью органов Организации Объединенных Наций с учетом рекомендаций, которые могут быть внесены Специальным комитетом по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Генеральная Ассамблея имела возможность произвести оценку эффективности системы.

2032-е пленарное заседание,
5 августа 1976 года

РЕШЕНИЯ

164 (LXI). Полномочия Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций на получение займов

4 августа 1976 года Совет на своем 2031-м заседании постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее в качестве одной из возможных мер принять следующий проект резолюции:

«Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о работе его двадцать второй сессии по вопросу о предоставлении Программе развития Организации Объединенных Наций полномочий на получение краткосрочных займов,

признавая безотлагательную необходимость для Программы восполнить свой Оперативный резерв на полностью финансируемой ликвидной основе до уровня, который был бы достаточен для обеспечения финансовой целостности Программы,

признавая безотлагательную необходимость для правительств участвующих стран срочно выплатить Программе неуплаченные официально объявленные взносы и непогашенные обязательства и полностью сотрудничать в осуществлении мер, принимаемых Администратором Программы совместно с учреждениями-исполнителями, по использованию накопленных валют,

признавая, что тем временем может оказаться необходимым помочь Программе развития Организации Объединенных Наций удовлетворить краткосрочные потребности в наличности, возникающие исключительно в связи с неизбежными колебаниями между выплатой объявленных добровольных взносов и немедленными потребностями Программы в наличности в течение какого-либо года, которые могут поставить под угрозу утвержденную ею программу,

1. *уполномочивает* Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций предоставить

Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций до конца 1977 года на основе индивидуального подхода полномочия на получение денежных сумм для цели, упомянутой выше, и при соблюдении нижеизложенных условий и инструкций:

a) для осуществления займа Администратор получает в каждом отдельном случае предварительное одобрение Совета управляющих на очередной или специальной сессии;

b) источники, из которых могут быть заимствованы такие средства, ограничиваются финансируемыми в добровольном порядке целевыми фондами или организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций при условии, что осуществление займа таких средств ни в коей мере не оказывает отрицательного влияния на операции целевых фондов, в которые они были вложены, или на быстрое осуществление соответствующих программ; займы производятся с согласия там, где это необходимо, директоров-исполнителей добровольных фондов; причем подразумевается, что в первую очередь эти займы предоставляются из целевых фондов, находящихся под эгидой Совета управляющих;

c) Совет управляющих предоставляет Администратору полномочия на получение займов лишь в качестве исключительной меры после тщательного изучения финансового положения Программы на основе всеобъемлющей информации, предоставленной Администратором, после того как он убедится в необходимости получения займов, а также будет удовлетворен графиками погашения предполагаемых займов; такая всеобъемлющая информация включает детальные данные об исчисленных расходах по программам, добровольных взносах, включая сведения о накопленных валютах и совместном покрытии расходов по программам, о кредиторской задолженности, потребностях в наличности для завершения программ первого цикла и начала программ второго цикла, включая ассигнования на расходы по программам и расходы по административно-вспомогательному обслуживанию, а также накладные расходы учреждений;